

広報

ひこね

2017
(平成29年)
1/1・15

特集

市制施行80周年記念

今回の「広報ひこね」は、1日号と15日号の合併号です。1月15日号は発行しません。





▲銀座商店街（昭和38年頃）シブヤ写真館提供、文化財課所蔵



▲松原回転橋（昭和42年）シブヤ写真館提供、文化財課所蔵

特集

市制施行80周年記念

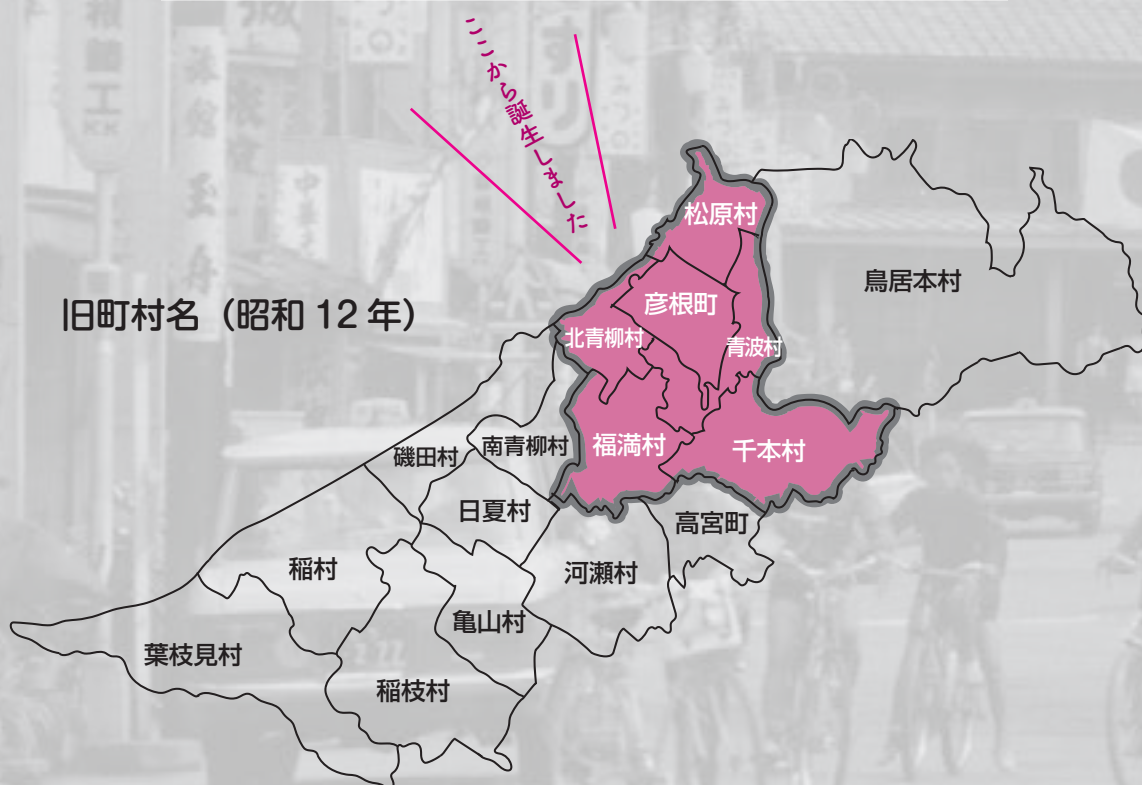
彦根市は、昭和12年（1937年）2月11日に、彦根町と5カ村（松原、青波、北青柳、千本、福満）が合併し、誕生しました。

今回の特集では、市制施行80周年を節目に、かつての彦根の様子を、写真などで振り返りながら昔にタイムスリップしたいと思います。

懐かしい風景や思い出、知らなかった彦根の姿を、楽しみながら見つけてみましょう。

問い合わせ先 市総務課
 ☎30・6100番、
 FAX22・13008番

旧町村名（昭和12年）



彦根市の歴史

- 昭和 12 年 (1937) 市制を施行
- 昭和 27 年 (1952) 彦根城天守、附櫓および多聞櫓
が国宝に指定
- 昭和 30 年 (1955) 彦根屏風（紙本金地著色風俗図）
が国宝に指定
- 昭和 35 年 (1960) 上水道の給水を開始
- 昭和 38 年 (1963) 井伊直弼の生涯を描いた舟橋聖
一氏原作「花の生涯」がNHK
大河ドラマで放映
- 昭和 47 年 (1972) 現在の市庁舎が完成
- 昭和 54 年 (1979) 清掃センターが完成
- 昭和 55 年 (1980) 市民体育センターが完成
- 昭和 56 年 (1981) JR 南彦根駅が完成
第 36 回国民体育大会（びわこ
国体）開催
- 昭和 62 年 (1987) '87 世界古城博覧会 開催
- 平成 9 年 (1997) ひこね市文化プラザが開館
- 平成 10 年 (1998) 夢京橋キャッスルロードが
完成
- 平成 19 年 (2007) 国宝・彦根城築城 400 年祭開催
- 平成 28 年 (2016) 陸上競技選手・桐生祥秀さん
が市民栄誉賞を受賞



▲リオデジャネイロオリンピックで銀メダルを獲得した桐生さん



①



②



③



④



⑤



⑥

【写真】①市制施行パレード（昭12）②彦根駅前（昭32）、③えびす講（昭33）、④JR南彦根駅開業（昭56）、⑤びわこ国体（昭56）、⑥彦根城築城400年祭（平19）
②③はシブヤ写真館提供
文化財課所蔵

Q 1. 彦根の市章は？

①



②



③



Q 2. 写真の現在の場所はどこでしょう？

① 中央商店街

② 花しょうぶ通り商店街

③ 登り町グリーン通り商店街



シブヤ写真館提供 文化財課所蔵

ひこね
雑学
クイズ

彦根市にまつわるクイズです。
何問わかるかな？

Q 3. ひこにゃんの誕生日は？

① 1月13日

② 3月14日

③ 4月13日



Q 4. 荒神山はどれ？

①



②



③



Q 5. 彦根を代表する
地場産業は？

① 仏壇

② バルブ

③ ファンデーション

Q 6. 井伊直弼公は、どの人？

①



②



③



写真：①彦根城博物館蔵、②③彦根 清涼寺 蔵

高松城



彦根城



高松市・彦根市 姉妹城都市提携50周年



▲高松市での同記念式典（平成28年10月）

当時、全国初の姉妹城都市

彦根市と高松市は、幕末の大老で彦根藩主の井伊直弼公の二女・弥千代姫が高松城主・松平頼聡公に嫁がれたことが縁で、全国で初めての姉妹城都市の提携を結びました（昭和41年）。

今回、高松市との姉妹城都市提携50周年を迎えるにあたり、2月11日（土・祝）に記念式典を行います（詳細は下記のとおり）。

これを節目に、高松市と観光イベントや物産展、少年野球などを通してさらなる友好親善を深めていきます。



高橋 英樹さん

記念式典
ミニコンサート AUNO（アウン）ジェ
イクラシックオーケストラ
記念講演
講師 俳優・高橋英樹さん
演題 「高橋英樹流 歴史の愉しみ方」
定員 700人
費用 無料

彦根市制施行80周年
高松市・彦根市姉妹城都市提携50周年
記念式典
2月11日（土・祝）
午後1時から同3時15分まで
（受付 午後0時30分から）
ひこね市文化プラザ（野瀬町）グランドホール

申込方法 式典に参加希望の人は、1月5日（木）から市役所総合案内、ひこね市文化プラザ、支所・出張所にある入場整理券を受け取ってください（1人2枚まで）。入場整理券がなくなり次第終了になります。
▼式典当日、受付で入場整理券を渡してください。
▼当日は、手話通訳・要約筆記を行います。

ひこね雑学クイズの答え

- Q 1. ②（①北海道札幌市③北海道雄武町）
- Q 2. ③
- Q 3. ③
- Q 4. ①（②佐和山③鞍掛山）
- Q 5. 全部
- Q 6. ②（①井伊家初代当主・井伊直政③2代当主・井伊直孝）



市役所本庁舎

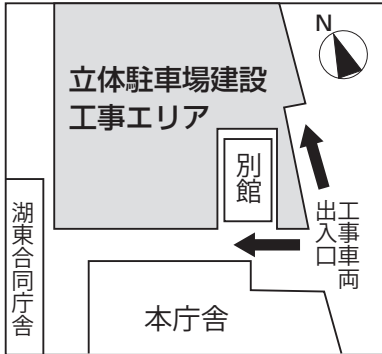
耐震・増築工事を行います

8月から引っ越し・工事開始予定

市役所本庁舎と市民会館は、耐震診断の結果、いずれも耐震性能を満たしていない建物と判断されました。そこで、市民会館内にある部局を本庁舎へ移転して、市役所機能の効率化を図るために、本庁舎の耐震・増築工事を行います。

工事概要

- ▼現在の本庁舎の耐震補強と南側へ5階建ての新庁舎を増築
- ▼本庁舎裏に立体駐車場を新設
- スケジュール(予定)
- 1～3月 木造別館の解体工事
- 3～7月 立体駐車場の建設工事



8月 本庁舎から引っ越し、彦根駅西口仮庁舎で業務開始(市民会館内の部局業務は、新庁舎完成まで継続)

9月～平成31年3月 耐震工事と増築工事
平成31年5月 新庁舎で業務開始

彦根駅西口仮庁舎の概要
期間 8月～平成31年5月
場所 アル・プラザ彦根(大東町) 3階(一部を除く)と、4階

※スペースの都合により、中央町仮庁舎や本庁舎別館に配置する部署もあります。今後の耐震改修に関する詳しい内容やスケジュールは広報ひこねなどでお知らせします。

問い合わせ先 庁舎耐震化推進室 ☎30・6114番
FAX 30・6147番

祝日などのごみ等収集のお知らせ

困清掃センター

1月9日(月・祝)は、通常どおり収集を行います。ただし、困清掃センターへの直接搬入はできません。

詳しくは「ごみ等の収集カレンダー」でご確認ください。ごみは、収集日の朝8時までに決められた場所に出してください。

燃やすごみの出し方が変わります

4月から全ての燃やすごみは、指定専用袋に入れて出すこととなります。

新聞、雑誌、段ボール、枝木(長さ60センチメートル、太さ5センチメートルまで)なども同様です。1袋で出す重さは、約10キログラムまでです。

問い合わせ先 困清掃センター ☎22・2734番、FAX 24・7787番

変更しました 地域清掃活動の ダンブ車の配車申請

困清掃センター

自治会などで、地域の清掃活動で発生する土や草を処分するために、回収車(ダンブ

車)を配車します。

平成29年度の配車希望は、郵送による申請に変わります。配車を希望する団体(自治会など)は、申請書類を郵送してください。

申込期限 1月27日(金)消印有効

申請書類 配車申請書、地図(配車場所と清掃区域がわかるもの)

その他 配車希望日が集中する場合は、抽選になります。平成28年度に配車を希望した団体(自治会など)に、申請案内を郵送しています。

申請案内などは困清掃センターの窓口で入手できるほか、彦根市ホームページからもダウンロードできます(いずれも1月4日(水)から)。

配車日時など詳しい内容は、1月4日(水)以降にお問い合わせください。

申込・問い合わせ先 困清掃センター ☎22・2734番、FAX 24・7787番



市長と話しませんか
今年度2回目 巡回市長室

困
まちづくり推進室

市長が市内各地に出向き、地域の課題を身近に感じておられる市民の皆さんとお話します。この「巡回市長室」は、市民の皆さんとの情報交換、交流の場です。参加を希望する人は、次のとおり、事前の申し込みをお願いします。
日時・会場など 左表のとおり
面談時間 1人(団体)当たり20分程度

開催日	会場	申込期限
2月 2日(休)	河瀬地区公民館(森堂町)	2月 1日(休)
4日(土)	東地区公民館(大東町)	3日(金)
8日(休)	稲枝支所(田原町)	7日(火)
9日(休)	西地区公民館(本町一丁目)	8日(休)
13日(月)	鳥居本地区公民館(鳥居本町)	11日(土・祝)
20日(月)	亀山出張所(賀田山町)	17日(金)
28日(火)	旭森地区公民館(正法寺町)	25日(土)

時間はいずれも 10:00~12:00 (9日のみ 19:00~21:00)

対象 市内に在住・在勤の20歳以上の人

申込開始日 いずれも1月4日(水)

※市内の自治会や市民活動団体なども対象とします。団体の場合は、代表者2人以上との面談とします。

※政治、宗教、営利を目的とする人や事業者は対象外とします。

※市長と参加者との面談の様子は、録音、録画して、原則として彦根市ホームページで公開します。これに同意いただけない場合は申し込みできません。

定員 1会場当たり5人(団体)(先着順)

申込場所 会場となる場所の窓口のみで受け付けます。

申込方法 会場となる場所にある申込書に必要事項を書いて申し込んでください。電話での申し込みはできません。

問い合わせ先 困まちづくり推進室 ☎30・6117番、FAX 22・1398番

意見公募手続制度

ご意見をお待ちしております

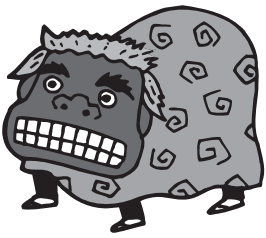
彦根市図書館整備基本計画(素案)

内容 市全域にわたる図書館サービスの提供、そして、所蔵している貴重な歴史・郷土資料の保存と活用を図るため、同計画を作成しました。

素案の公開場所 市立図書館、教育委員会(市民会館2階)情報公開コーナー(市役所1階)、支所、各出張所、彦根市ホームページ

素案の公開期限と意見の提出期限 1月31日(火)(必着)

提出方法 市立図書館に直接お持ちいただくか、郵送 FAX、Eメールで提出してください。



提出・問い合わせ先 市立図書館(〒522-0001 尾末町8-1) ☎22・0649番、FAX 26・0300番、Eメール tosyokan@mx.hikone.ed.jp

彦根市多文化共生推進プラン(行動計画)(素案)

内容 市民1人ひとりが、国籍や民族などによる文化的背景の違いや、多様な価値観を認め合って暮らすことができる多文化共生社会を目指すために同プランを策定します。

素案の公開期間と意見の提出期間 1月16日(月)~2月17日(金)(必着)

提出方法 困人権政策課に直接お持ちいただくか、郵送 FAX、Eメールで提出し

提出・問い合わせ先 困人権政策課(〒522-0001 元町4-2) ☎30・6113番、FAX 24・8577番、Eメール kokusai@ma.city.hikone.shiga.jp

意見の提出用紙は、各公開場所にあります。また彦根市ホームページからも様式をダウンロードできます。

お寄せいただいたご意見などは、意見に対する彦根市の考え方とともに整理した上で、彦根市ホームページなどで公表します。

お寄せいただいたご意見に対して、個別に回答はしませんので、あらかじめご了承ください。

農業所得の
収支計算相談会

困 務 課

確定申告書などに添付する農業収支内訳書を作成するための相談会を開催します。

対象 農作物の出荷を行っている小規模農家

日時・場所

▼1月12日(木)午前9時30分～正午 稲枝支所(田原町)

▼1月13日(金)午前9時30分～正午 グリーンピアひこね(清崎町)

▼1月17日(火)～同19日(木)いずれも午前9時～正午、午後1時～同5時 困務課(市役所2階)

持ち物 筆記用具、電卓、大農具の取得価格や取得日がわかる資料、収入や経費がわかる書類(帳簿、領収書、固定資産税の課税明細など)

※事前に収入と経費をできる範囲で集計し、会場で不明点を相談してください。

※公的年金等の源泉徴収票や各種控除証明書がある人は、同時に市・県民税申告書の作成ができますので、持ってきてください。

※相談会では、確定申告書の受付はできません。

問い合わせ先 困務課市民

税係 ☎30・6140番、FAX22・1398番

税の申告には
個人番号が必要です

困 務 課

■本人による申告の確認書類

(①②いずれか)

①個人番号カード

②通知カードなどと、本人確認書類(運転免許証、健康保険証、パスポートなど)

■代理人による申告の確認書類

③申告者の個人番号カードのコピーまたは、通知カードなどのコピー

④代理人の本人確認書類(個人番号カード、運転免許証、健康保険証、パスポートなど)

問い合わせ先 困務課市民 税係 ☎30・6140番、FAX22・1398番



※代理人による申告の場合は、委任状が必要です。

平成28年分の税申告の案内は2月1日号でお知らせします。

個人番号カードの交付申請や通知カードの発行に関する内容は、困務課(☎30・6111)までお問い合わせください。

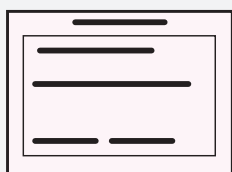
問い合わせ先 困務課市民 税係 ☎30・6140番、FAX22・1398番

個人番号カード交付
休日開庁日

開庁日 1月29日(日)、2月26日(日)、3月26日(日)
いずれも時間は8:30～12:00
問い合わせ先 困市民課 ☎30-6111、FAX22-1398



個人番号カードがない



など

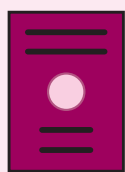
住民票(番号付き)

または



通知カード

それぞれの
確認書類が必要



など

パスポート

または



運転免許証

個人番号カードがある

個人番号カード
のみで可



個人番号カード

個人番号の確認

本人の確認

本人が手続きする場合に必要な確認書類

(交付を受けるには申請が必要です)

スイッチOTTC医薬品購入による医療費控除の特例

困 務課

平成29年中に本人または生計をともにする家族が、薬局・ドラッグストアなどで購入した一定のスイッチOTTC医薬品※の購入額合計によって、医療費の一部が税から控除されます。

※要指導医薬品及び一般用医薬品のうち、医療用から転用された一部の医薬品

控除の適用額 購入合計額が1万2千円を超える額(8万8千円が上限)

この控除を受ける場合、現在の医療費控除が適用されません。また、申請には年中に購入した医薬品額がわかる領収書と、健康診断などを受診したことがわかる書類の提出が必要です。

詳しい制度の内容などはお問い合わせください。

問い合わせ先 困務課市民
税係 ☎30・6140番、FAX 22・1398番

コンビニ交付サービスの一時停止

困 市民課

システムメンテナンスのため、次のとおり証明書のコンビニ交付サービスを一時停止します。

▼1月18日(水)午後6時～同10時

問い合わせ先 困市民課 ☎30・6111番、FAX 22・1398番

1月10日(火)～同20日(金) 防災展を開催します

困 危機管理室

平成7年の阪神・淡路大震災、同23年の東日本大震災、最近では熊本地震と鳥取県中部地震が発生し被災地では、ボランティア活動や住民の自主的な防災活動が重要な役割を果たしました。

そこで、災害時のボランティア活動や、住民の自主的な防災活動の必要性を理解し、災害への備えの充実を図るために、阪神・淡路大震災の起きた1月17日が「防災とボランティアの日」、1月15日から同21日が「防災とボランティア週間」と定められました。

この機会に、災害時の備え

やボランティア活動について考えてみましょう。

過去の災害記録をはじめ、

家庭・地域での防災対策のポイントや防災グッズを紹介いたします。

期間 1月10日(火)～同20日(金) 午前8時30分～午後5時15分(土日を除く)

場所 市役所1階ロビー

内容 風水害対策や地震対策のパネル展示、防災用品の展示など

問い合わせ先 困危機管理室 ☎30・6150番、FAX 23・1777番



▶ 昨年の防災展

臨時福祉給付金と障害・遺族年金受給者向け給付金 申請期限は1月31日(火)まで

申請受付時間

給付金の対象になる人には、「お知らせ」と「申請書」を送付しています。申請期限を過ぎると、給付金を受け取ることができませんので注意してください。

月～金曜日(祝日を除く) 午前8時30分～午後5時15分(木曜日は午後7時まで)

申請受付場所 困臨時給付金支給室(市役所3階)
☎1528・90番、FAX 22・1398番

差し押さえた不動産をインターネットで公売します

困 納税課

市税の滞納処分のため差し押さえた不動産を、入札によって売却(公売)します。今回は、ヤフー官公庁オークションによるインターネット公売になります。

物件の所在 小泉町字中畑5-14番地

【土地】

▼**地目** 宅地

▼**地積** 234・71平方メートル

【建物】

▼**種類** 物置

▼**床面積** 31・62平方メートル

▼**見積価額** 470万円

▼**公売保証金** 50万円

▼**参加申込期間** 1月10日(火)～同23日(月)

▼**入札期間** 1月30日(月)～2月6日(月)

▼**公売場所** インターネット公売(ヤフー官公庁オークション koubai.auctions.yahoo.co.jp)

問い合わせ先 困納税課 ☎30・6109番、FAX 22・1398番

市民交流センター(旧東山会館) 英語でふれあい遊び

〈内容〉 英語講師と一緒に曲に合わせて歌ったり、ダンスを踊ったりするなどして英語を交えて遊びます。〈日時〉 1月17日(火)午前10時～同11時
 〈場所〉 市民交流センター(里根町) 〈対象〉 3才までの乳幼児とその保護者 〈費用〉 無料 〈定員〉 25組(先着順) 〈申込開始日〉 1月5日(木)午前9時 〈その他〉 子どもとふれ合う65歳以上の人の参加もお待ちしています。〈申込・問い合わせ先〉 市民交流センター ☎ FAX 23・3582番 ※電話か、FAXで申し込んでください。



お正月遊びを楽しもう

〈内容〉 羽根つきや、たこ揚げ、カルタ、福笑いなど。〈日時〉 1月21日(土)午後1時～同3時 〈場所〉 困ふれあいの館(八坂町) 〈対象〉 市内の小学生と保護者 〈費用〉 無料 〈定員〉 20人(先着順) 〈申込期間〉 1月6日(金)～同14日(土) 〈申込・問い合わせ先〉 困ふれあいの館 ☎ 25・4452番 FAX 47・5088番 ※電話か、直接窓口で申し込んでください。

彦根市日中友好協会 春節交流会

〈内容〉 一緒に水餃子や中国の家庭料理を作って食事したり、アトラクションを楽しんだりして交流を深めます。〈日時〉 1月22日(日) 午前10時～午後4時 ※料理の手伝いに参加できる人は、エプロンを持って午前9時に集合してください。〈場所〉 市民会館(尾末町) 会議室 〈費用〉 千円 ※小学生～大学生500円、幼児無料 〈申込期間〉 1月16日(月)～同20日(金)の午前9時～午後5時 〈申込先〉 国際交流サロン(土・日曜日は休み) ☎ 22・5931番 〈問い合わせ先〉

わせ先) 彦根市日中友好協会(北村さん) ☎ 090・3924・2098番(ただし、平日の午後、土・日曜日、祝日)、Eメール onushi1818@yahoo.co.jp



庄堺公園 バラ剪定講習会

〈内容〉 バラの冬・季剪定は、1月下旬から2月上旬が適しています。この時期に合わせて剪定の講習会を開催します。〈日時〉 1月25日(水) 午後1時30分～同3時 ※荒天の場合は同26日(木)に順延 〈場所〉 庄堺公園バラ園(開出今町) 〈費用〉 無料 〈持ち物〉 剪定ハサミ、革手袋 〈その他〉 申込不要です。野外での講習なので防寒着を着用してお越しください。〈問い合わせ先〉 庄堺公園管理事務所 ☎ 27・7111番

市立病院職員を募集します ****

職種	人数	受験資格	採用予定日
臨床検査技師	1人	昭和56年4月2日以降に生まれた人	平成29年4月1日
臨床検査技師 (有資格者)	1人	昭和46年4月2日以降に生まれた人	

試験日 2月4日(土)
 受付期間 1月4日(水)～同24日(火)の8:30～17:15(土・日曜日、祝日は除く) ※郵送の場合は、1月24日(火)までの消印有効
 受験申込書などの配布場所、受験の申し込み、問い合わせ先 市立病院事務局職員課(市立病院3階) ☎ 22-6050(内線3516)、FAX 26-0754、Eメール syokuinka@municipal-hp.hikone.shiga.jp

市職員を募集します ****

職種	人数	受験資格	採用予定日
上級一般事務	5人程度	昭和61年4月2日から平成7年4月1日までに生まれた人	平成29年4月1日
学芸員(考古学)	1人	昭和56年4月2日以降に生まれた人で、学芸員の資格を有する人	

試験日 1月29日(日)
 受付期間 1月4日(水)～同18日(水)の8:30～17:15(土・日曜日、祝日は除く) ※郵送の場合は1月18日(水)までの消印有効
 その他 同一日程で試験を行います。受験する職種のみに申し込んでください。
 受験申込書などの配布場所、受験の申し込み、問い合わせ先 困人事課(市役所4階) ☎ 30-6106、FAX 22-1398

市営住宅 入居者を募集します

対象住宅 中藪団地、岡町団地、ブルーレイク八坂
稲枝西団地 それぞれ1戸(世帯)

申込書配布開始日 1月16日(月)

申込期間 1月23日(月)～2月1日(水)

入居決定の時期 3月中旬頃

入居できる時期 3月下旬頃

申込・問い合わせ先 市建築住宅課 ☎30-6123、
FAX24-8517

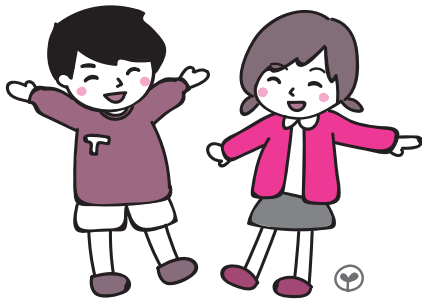
※本人または同居(同居予定を含む)の家族が、市建築住宅課(市役所2階)に申込書などを提出してください。申し込みには条件がありますので、詳しくは事前にお問い合わせください。

みそづくり体験

〔内容〕地産地消や伝統食を若い世代に伝えるため、みそづくり体験を行います。〔日時〕1月28日(土)・同29日(日)いずれも午後1時30分～同4時〔場所〕グリーンピアひこね(清崎町)〔対象〕市内在住・在学・在勤で、グリーンピアひこねでの「みそづくり体験」に参加したことがない

人〔定員〕両日とも20組(先着順)※親子での参加を歓迎します。〔費用〕1組2,500円〔持ち物〕エプロン、三角巾〔申込期間〕1月5日(木)～同16日(月)〔申込・問い合わせ先〕グリーンピアひこね ☎25・3909番、FAX25・3972番 ※電話か、FAXで①氏名②住所③電話番号④希望日を伝えて申し込んでください。

子どもセンター イベントのお知らせ



子育て講座

【講演】「子どもの思いと親の願い」

【託児有】

日時 1月17日(火) 10:00～11:30

対象 平成22年4月2日～同28年8月31日生まれの子ども保護者

定員 20人(先着順)

費用 200円(1家族)

申込期間 1月4日(水)～同13日(金)

子ども教室

「どうして回るのかな？」

内容 磁石1個とエナメル線で簡単なモーターを作ります。

日時 1月21日(土) 13:30～15:00

対象 小・中学生(小学生以下は保護者同伴)

定員 15人(先着順)

費用 300円

申込期間 1月4日(水)～同18日(水)

真冬の星座案内!

星空教室

日時 1月20日(金) 19:00～21:00

対象 誰でも参加できます(小学生以下は保護者同伴)

定員 30人(先着順)

費用 300円(幼児は無料)

申込期間 1月7日(土)～同15日(日)

※悪天候の場合は中止。16:00に開催の有無を確認してください。

生まれ!ジュニア天文クラブ

日時 1月22日(日) 14:00～15:00

対象 小学1年生～3年生(保護者同伴)

定員 10組(先着順)

費用 200円(1組)

申込期間 1月7日(土)～同15日(日)

申し込みや詳しい内容などは、子どもセンターまでお問い合わせください。
申込・問い合わせ先
市子どもセンター
☎28-3645、
FAX28-3646

農業委員と 農地利用最適化推進委員の候補者

- ①農業委員 農地法の許認可、農業委員会の最終的な意思決定など
- ②農地利用最適化推進委員 担当区域の農地等の利用の最適化に関する現場活動など

募集方法 推薦または一般募集

定員 ① 19人② 28人

申込期間 1月16日(月)～2月17日(金)(土・日曜日、祝日を除く8:30～17:15)

申込方法 ①農業委員会事務局、②農林水産課、支所・各出張所の窓口を設置している申込書に必要事項を書いて提出してください。申込書は彦根市ホームページからもダウンロードできます。

選任・選出方法 ①②いずれも推薦・応募状況を公表します。候補者の評価後、①は市議会の同意を得て市長が任命し、②は農業委員会が委嘱します。

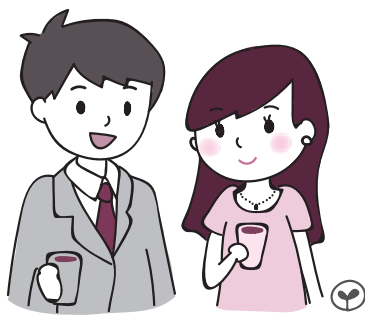
申込・問い合わせ先

①農業委員会事務局 ☎ 30-6133、FAX24-9676
②農林水産課 ☎ 30-6118、FAX24-9676

ポルトガル語を学びブラジルの文化に楽しく触れよう 多文化交流教室(中級)
 〈内容〉平成28年に行った「多文化交流教室 初級」の続きで、日常生活に使えるポルトガル語を学びます。教室は、ブラジルの文化や習慣に触れ、多文化共生についての理解を深めることを目的に開講します。「多文化交流教室 初級」を受講しなかった人も参加できます。〈日時〉2月6日、同13日、同20日、同27日、3月6日

日(全5回) いずれも月曜日の午後6時30分～同8時 〈場所〉大学サテライト・プラザ彦根(大東町 アル・プラザ彦根6階) 〈対象〉市内に在住・在勤・在学中で、平成28年に「多文化交流教室 初級」に参加した人、ポルトガル語の会話を学びたい人、ブラジルの文化を学びたい人 〈定員〉20人(先着順) 〈費用〉千円 〈申込期間〉1月4日(水)～2月3日(金) 〈講師〉ナターリャ・アブレウ(彦根市国際交流員) 〈申込・問い合わせ先〉 ①人権政

策課 ☎ 30・6113番、FAX 24・8577番



プチお見合い in 彦根
 〈内容〉結婚を希望する人が、出会いのきっかけとなるお見合いに、気軽に参加できるイベントです。〈日時〉2月17日(金)午後7時 〈場所〉日本料理 魚忠(西今町) 〈対象〉18歳～45歳までの独身の男女(学生は除く。男性は市内在住または在勤の人) 〈費用〉男性4千円、女性3千円 〈定員〉40人(男女各20人。先着順) 〈申込・問い合わせ先〉2月15日(水)〈申込・問い合わせ先〉ひこね出逢い推進センター(FMひこね内) ☎ 30・3355番※①住所②氏名③生年月日④年齢⑤連絡先(携帯可)⑥勤務地(市町)をinfo@fmhikone.jp に送ってください。

〈 広 告 欄 〉

アットホームな事務所です。お気軽にご相談ください。

相続・遺言 遺産分割協議書作成、遺言書作成、相続登記、相続放棄 など	成年後見 判断能力が衰えた方の財産管理、成年後見、任意後見、法定後見 など
借金問題 自己破産、個人再生、任意整理、過払い金請求など	ライフプランニング 住宅ローン相談、生命保険の見直し、不動産運用、相続対策など

無料相談 土日可能です!

旭町 魚民 山産根町

滋賀銀行 平和堂 平和堂P 滋賀県庁 センทรัลプラザ

アットホーム **おうみ@法務事務所**
 代表司法書士・FP 松田勇夫 ☎ 0749-21-4388
 〒522-0074 滋賀県彦根市大東町2番39号 MSビル4F

おうみ@法務 検索

創業 33年 まごころこめてお手伝い

滋賀ペット葬儀社
 琵琶湖動物霊園 心塔
 お迎え・火葬・納骨供養 年中無休
 日本ペットランド

0749-26-2269

ナターリヤ の部屋

第31回



ブラジル式の床の洗い方

外国で異文化に接した時に受ける「カルチャーショック」について話す時、皆さんがまず思い浮かぶのは、言葉の壁と文化の違いではないでしょうか。このような当たり前のカルチャーショックの他に、小さな環境の変化で、外国人が驚くこともあります。

私が日本に来て驚いたことは、日本人の一般家庭にある家具と道具でした。ブラジル料理では焼き物が多いので、多くのブラジルの家庭では七面鳥を丸ごと焼けるほどの大きなオーブンがあります。

しかし、日本では、オーブントースターとコンロについているグリルをよく見かける反面、ブラジルのような大きなオーブンを見かけることはありません。そのことを日本人の友達に聞くと、「和食を作る時はオーブンをあまり使わないので、日本では、オーブントースターしか持っていない家庭が多いよ」と言われてびっくりしました。

また、ブラジルで多く使われていて、日本にはない道具にも戸惑うことがありました。その1つが掃除で使う道具です。

畳の部屋がある日本と違って、フローリングが一般的なブラジルでは、床を掃除する時は水洗いをすることが多く、洗浄剤を水に薄めてフローリング全体にかけます。その後、床にかけた水分を取るために、ほうきの形をしたゴム付きワイパーの「ホード」(rodo) と呼ばれる細長い道具を使って水切りをします。

日本に住み始めた当時、どうしても床の水洗いをしたくて、「ホード」のような道具を買うために色々なお店に行きましたが、見つかることができませんでした。その後、日本ではフローリングワイパーとシートを使って床の掃除をすることを、周りの人の床掃除を観察して初めて気づきました。

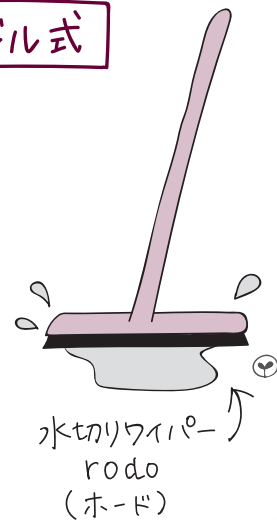
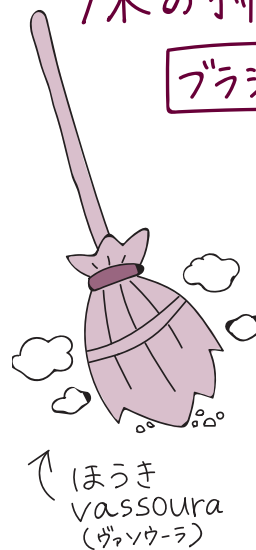
あれからは、日本での掃除の仕方に慣れてきて、「ホード」がなくてもブラジル式で水洗いができるようにいろいろ試しましたが、ブラジルと日本の床の掃除の仕方まで異なってくるとは思いもよりませんでした。

小さな環境の変化でも、こんなに「カルチャーショック」を受けることもありますよね。

【彦根市国際交流員 ナターリヤ】

床の掃除道具

ブラジル式



..... < 広告欄 >

総合住宅リフォーム

住まいのことなら何でもおまかせ!!

屋根・外壁 塗装

月々5,000円~(ローン有)

募集 テレホンアポイント

※詳細は面談にて(履歴書持参)。まずはお気軽にお電話ください。

月曜日~金曜日 1日4時間以上
週3日以上勤務出来る方

時給
1,000円~1,200円

勤務時間

- ①10:00~15:00 ②10:00~16:00
- ③13:00~17:00
- ④10:00~17:00 月~金のフルタイム
- ※12:00~13:00は休み(勤務時間外)

三共

【本社】 滋賀県彦根市和田町41-11

【支店】 近江八幡市十王町339-6-102

0120-272-852

プラザフェスティバル2017

市民の皆さんなどが、日頃、練習を重ねてきた成果を発表する場として、また、優れた舞台芸術に親しみ鑑賞していただく機会として、ひこね市文化プラザで「プラザフェスティバル2017」を開催します。

多くの皆様のご来場をお待ちしています。
問い合わせ先 ひこね市文化プラザチケットセンター
 ☎ 27-5200、FAX26-8602



※入場は無料ですが、入場整理券が必要です。

入場整理券の配布開始日 1月7日(土)

入場整理券の配布場所 ひこね市文化プラザ・市民会館・みずほ文化センター

公演日時	公演場所	部門	出演者(順不同)
2月5日(日) 13:30	メッセ ホール	児童劇	チーム通勤電車
			人形劇サークル 我楽多(がらくた)
			人形劇団びっくり箱
2月12日(日) 14:00	グランド ホール	舞踊	ブーロ
			TINA BELLY DANCE STUDIO
			ハーラウ カリコ プア オ カラニアーケア 滋賀
			舞ステップ
			P.A.M. 滋賀支店
			スタジオ NORA(ノーラ) 他
			ALA Flamenco&彦根フラメンコ研究会
			彦根スクエアダンス愛好会
2月18日(土) 15:00	グランド ホール	バレエ	ABA 靖本バレエ
			吉田 朱里
			S.L.P バレエスクール&バトントワーリング
			小野佳代子バレエ教室
			ダンス・ユニットF
			織彩色舞(岸田華奈)(岸田麻里)(原義明)
			C.B.T. 彦根教室 マーガレット・バレエスタジオ
2月19日(日) 14:00	エコー ホール	クラシック	彦根吹奏楽団
			金崎 絵里子
			小林 祐香理
			木村 優子
			彦根混声合唱団
2月25日(土) 14:00	エコー ホール	チャレンジ	大正琴 琴真流 芳月会
			琴伝流 大正琴 淡海琴佑会
			Heart of Praise(ゴスペル クワイヤ)
			福坂 常一郎
			フラワーマサコ 宮地 正子
			チーム飛龍
			天父報恩鼓
2月26日(日) 14:00	エコー ホール	邦舞・邦楽	和風民謡クラブ
			箏曲宮城会 大西社中(和香会)
			赤堀流 鶴の会
			正派若柳流 湖粹会
			鈴政会
			吉野流舞踊 彦根会
			都山流 尺八憲山会
			彦根若葉会
			箏曲 生田流 紫会



※特に記載のないときは、事前申込は不要で、費用は無料です。

行 事 名	日 時	場 所	内 容・問 い 合 わ せ 先 等
稲部遺跡群 発掘調査速報展	1月11日(水)~ 3月17日(金) 8:30~17:00	開 国 記 念 館 (金 亀 町) 口 ビ ー	稲部遺跡群で出土した土器・石器・鉄製品・青銅製品などを解説パネル付きで展示します。 ☎教育委員会文化財課☎26-5833、FAX26-5899
介護家族のつどい 「ほっこり」 「ほっこり・らぶ」	1月10日(火) 13:30~15:30	くすのきセンター 2階医療福祉推進ルーム (市立病院敷地内)	認知症などの家族を抱える介護者同士が、日頃の思いを共有したり、情報交換などをする会です。気軽にご参加ください。奇数月は、若年認知症の介護家族つどい「ほっこり・らぶ」も同時開催します。 費用:200円(茶菓子代、初めて参加の人は無料) ☎医療福祉推進課☎24-0828、FAX24-5870
街中サロン	1月12日(水)、同28日(土) 10:00~15:00	「minto」(株)川地工務店 (長曾根南町)	知的障害や発達障害のある人やその家族が、悩みなどを話して情報交換をする場です。気軽に参加し、みんなで交流しましょう。 NPO 法人彦根育成会 ☎24-8624、FAX49-3656
ひこねで朝市	1月15日(日) 8:00~12:00	滋賀県護国神社境内 (尾末町)	「食の安全」「地産地消」「手作り」を掲げ、地場野菜、豆腐、醤油、湖魚料理などを販売します。 ひこねで朝市実行委員会(ひこね市民活動センター内) ☎24-4461、Eメール hikonedeasaiichi55@gmail.com
松居直和写真展 ~しぜんのかたち②~	1月16日(月)~ 3月13日(月) 8:30~17:30	高 宮 駅 コミュニティセンター (高宮駅)	小さな植物の様子や雲の形の変化など、自然豊かに彩られた写真を展示します。 ☎090-1586-0228(松居さん)
「花の生涯 彦根篇・ 江戸篇」上映会	1月19日(水)、同22日(日) 13:45~17:15 (受付13:15)	市立図書館 (尾末町) 第1集会室	作家・舟橋聖一氏の作品「花の生涯」の映画を上映します。 定員:各50人(先着順) ※両日とも内容は同じです。 申込開始日:1月10日(火)10:00 市立図書館☎22-0649、FAX26-0300
元気21歩こう会	1月21日(土) 13:30~15:30 (集合13:30)	集 合 場 所 : くすのきセンター 1階 (八坂町)	ウォーキングにおすすめのストレッチなどを学びます。 費用:100円(保険代など) 持ち物:フェイスタオル3枚、バスタオル1枚 「ひこね元気クラブ21」事務局(困健康推進課内) ☎080-2944-4281、FAX24-5870
第33回健康のつどい 講 演 会	1月21日(土) 14:30~16:00	ひこね市文化プラザ (野瀬町) エコーホール	講演:「レビー小体型認知症をめぐる」 講師:小阪憲司さん(横浜市立大学医学部名誉教授) 定員:200人(先着順) 彦根医師会☎23-3580、FAX26-9797
水鳥観察会	1月29日(日) 9:00~12:00	犬上川河口付近 (県立大学北側駐車場) (に8:50までに集合)	水鳥が生息する湿地の保護意識を高めるための観察会 ※天候により中止する場合があります。 費用:100円 申込期間:1月4日(水)~同20日(金) 持ち物:筆記用具・雨具・あれば双眼鏡・図鑑など 快適環境づくりをすすめる会事務局(困生活環境課内) ☎30-6116、FAX27-0395
認知症あったか フォーラム2017	1月29日(日) 13:30~15:20 (受付12:30)	ひこね市文化プラザ (野瀬町) エコーホール	若年性認知症と診断された本人とその家族による講演です。 発症から現在にいたるまでの気持ちなどをお話します。 定員:300人(先着順) 申込期限:1月20日(金) 彦根市認知症 HOT サポートセンター☎30-9601、 FAX26-2500
節分のつどい	1月28日(土) 10:30~11:30	市立図書館 (尾末町) ☎22-0649 FAX26-0300	節分にちなんだおはなしと工作をします。 対象:4歳以上の子どもと保護者 定員:20組 持ち物:ハサミ・のり・色ペン 申込開始日:1月6日(金)10:00~(先着順)
楽しいおはなしの つどい	2月4日(土) 14:00~		絵本の読み聞かせ、紙芝居、手遊びなど ひこね児童図書研究グループ
「おんな城主直虎」を学んで お得に商品券をゲット!!	2月5日(日) 13:30~15:00 (開場13:00)	ひこね食賓館 四番町ダイニング3階 (本町一丁目)	講演:井伊直虎「時代にもてあそばされた女領主」 講師:坂本雅央さん(戦国史研究家) 定員:60人(先着順) アンケート回答者に500円の商品券をプレゼントします。 彦根商店街連盟事務局☎22-7303、FAX27-0134
発達支援研修会	2月8日(水) 15:00~16:30	障害者福祉センター (平田町)	講演:「子どもの困りごとに向き合うか」 講師:宇野正信さん(滋賀県発達障害者支援センター) 定員:70人(先着順) 申込期間:1月4日(水)~同31日(火) 困発達支援室☎26-8282、FAX26-1767

湖東定住自立圏（彦根市と愛荘町、豊郷町、甲良町、多賀町との広域連携）の具体的な取り組み

学校給食の提供

囲学校給食センターは、湖東定住自立圏を形成している1市4町のうち彦根市・豊郷町・甲良町の学校給食を提供しています。



建物は彦根総合地方卸売市場に隣接し、鉄骨造2階建、延床面積は約3千平方メートル、2階には、会議室、調理実習室のほか、見学スペースも設けています。

給食提供校 彦根市立中学校7校、豊郷町立中学校1校、甲良町立小学校2校、中学校1校（計11校）

給食提供数（1日あたり） 約4,500食

職員数（委託業者含む） 約60人

安全、安心な給食の提供へ

当センターでは、子どもたちに「安全・安心な給食」を提供できるように、重点的に取り組んでいます。

①**食材などの選定** 給食に使う食材などは生産地がわかり、地産地消にも貢献できることから、できる限り地産の食材を使っています。また、食材の選定は保護者や教員にも参加してもらい、実際に試食し、一定の評価が得られた食材を給食に使っています。

②**異物の混入防止** 調理で使う食材で、肉・野菜は当日納品しており、毎朝食材の検収を行って



確認し、異常が見られた場合は返品や交換をしています。また、調理過程で異物混入も防ぐために、調理員の服装は頭部全体が収まりかつボタン類のない最新調理解服を着用し、調理しています。

③**食物アレルギーの対応** 医師の診断による食物アレルギーのある児童・生徒には、アレルギーの除去（主食・主菜にアレルギーが含まれる場合は代替品の提供）を行っています。また一般の給食と工程を分け、アレルギー対応専用の調理室で調理しています。配膳時の人為的ミスも防ぐため、ラベルの添付のほか、食缶や食器を分けすぐにわかるように工夫をしています。

同センターは児童・生徒が安心して給食を食べられるように取り組んでいます。また児童・生徒の正しい食生活と望ましい食習慣が身に付くよう今後も支援していきます。

問い合わせ先 囲学校給食センター ☎28・8011番
FAX 28・8012番

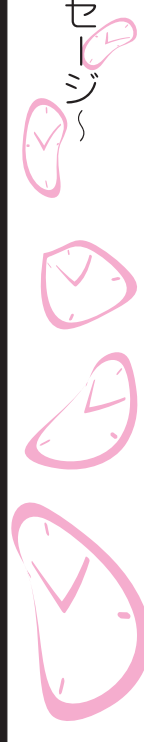
相談

※特に記載のないとき、事前申込は不要で、費用は無料です。

相談名	日時	場所	内容・問い合わせ先など
ひこね市民活動センター 市民活動・ボランティア相談	毎週火～土曜日 12:00～18:00	☎24-4461 (電話相談)	市民活動・ボランティアを始めてみたい、活動していて困ったことなどの相談に応じます。毎週火～土曜日は電話、FAX、Eメールでの相談（ひこね市民活動センターにつながります）、毎週木曜日は面談での相談（予約制）を受け付けます。 ☎24-4461、FAX47-5402、Eメール hikone.cac@gmail.com
	毎週木曜日 (祝日は除く) 13:00～17:00	市民交流センター(旧東山会館) (里根町)	
心配ごと相談所	毎週水・金曜日 (祝日は除く) 13:00～16:00	囲福祉センター ☎22-0294 (相談専用電話)	家族や地域のことなど、くらしの中のさまざまな心配ごと、悩みごとの相談に応じます。 彦根市社会福祉協議会 ☎22-2821、FAX22-2841
ウィズ相談室 総合相談	毎週水～金曜日 (祝日は除く) 13:00～16:00 (最終受付 15:30)	囲男女共同参画センター「ウィズ」 (囲福祉センター前) 相談専用ダイヤル ☎21-5757	女性、男性を問わず、心の悩み、夫婦・家族関係、職場の人間関係（セクハラなど）、子どもに関することなど、さまざまな相談に応じます。
ウィズ相談室 専門相談 (法律相談) (こころの悩み相談)	要予約		専門相談は、総合相談を受けたあとで、必要な人のみ予約できます。 「法律相談」では弁護士が、「こころの悩み相談」では臨床心理士が相談に応じます。 ※「法律相談」は、係争中の案件や担当弁護士と利害関係のある人の相談は受付できない場合があります。

※特に記載のないとき、事前申込は不要で、費用は無料です。

相 談 名	日 時	場 所	内 容 ・ 問 い 合 わ せ 先 など
人権なんでも相談	2月1日(休) 同15日(休) 13:00~15:00	相 談 室 (市役所1階)	いじめ、あらゆる差別など、人権に関する相談に人権擁護委員が応じます。 大津地方法務局彦根支局 ☎22-0242
子育て アドバイス相談	1月12日(休) 2月9日(休) 10:30~12:00	困 子 ども センター (日夏町)	乳幼児期の子育てについて保健師(1月12日)や管理栄養士(2月9日)が相談に応じたり、アドバイスを行います。
小学生の親のための 子育て相談	2月27日(月) ①9:00 ②10:00 ③11:00	☎28-3645 FAX28-3646	子どもの心身の発達や、その他子育てに関する相談に臨床発達心理士が個別に対応します。(1月14日(出)~2月23日(休)に時間帯を選んで予約。先着3人。1人1時間程度。)
アルコール相談	2月3日(金) 14:00~16:30		アルコール依存症等の問題について、本人や家族の相談に精神科医師、保健師が応じます。(予約制)
こころの健康相談	2月16日(休) 13:30~15:30	彦 根 保 健 所 (和田町) ☎21-0283 FAX26-7540	心の健康に不安を持つ本人や家族から、困っていることや生活の様子などを聞き、必要に応じて医学的指導、医療機関や施設の紹介などをします。(予約制)
うつ病相談	2月17日(金) 14:00~15:30		うつ病は全ての人に起こりうる身近な問題です。心に不安を持つ本人や家族の相談に応じ、医療・保健・福祉の側面から個別に援助を行います。(予約制)
労働法律相談	2月3日(金) 18:30~20:00	ひこね燦ぱれす (小泉町)	職場における悩み事・仕事上困難な問題について、弁護士が相談に応じます。(予約制。1月18日(休)9:00から先着3人) ※月曜日は休館日。月曜日が祝日の場合は翌日が休館日 ☎26-7272 FAX26-7377
子育て相談	2月16日(休) 10:00~12:00	ふれあいの館 (八坂町)	子どもの発達やその他の子育てに関する相談に社会福祉士が応じます。対象:乳幼児、小学生の保護者 申込期間:1月6日(金)~2月8日(休)(先着2人) 困ふれあいの館 ☎25-4452 FAX47-5088
行政書士無料相談会 相続手続相談	2月10日(金) 13:00~15:00		相続に関する手続き(遺言書の作成、遺産分割に関することなど)の相談に応じます。(予約制。2月1日(休)8:30から) ※市内在住、在勤者に限定
行政相談委員による 行政相談	2月13日(月) 13:00~15:00	困まちづくり推進室 (市役所1階) ☎30-6117 FAX22-1398	国・県・市などに対する苦情や意見・要望に関する相談に応じます。 ※市内在住、在勤者に限定
登記 表示登記	2月17日(金) 13:00~16:00		相続・売買登記、土地の分筆・合筆、建物登記などの相談に応じます。(予約制。2月8日(休)8:30から先着6人) ※市内在住、在勤者に限定
滋賀弁護士会 法律相談	2月24日(金) 13:00~16:00		担当弁護士がすでに申込者と利害関係がある人の相談を受けている場合などは、相談が受けられないことがあります。(予約制。2月15日(休)8:30から先着6人) 相談料:1回(30分)5,400円(相談日にお支払いください) ※市内在住、在勤者に限定
子ども・家庭相談	毎週月~金曜日 (祝日は除く) 8:30~17:15	困家庭児童相談室 (困福祉センター) ☎23-7838、FAX26-1768	子どものことをはじめとする家庭内の悩み(育児不安、児童虐待、ドメスティック・バイオレンスなど)について、相談に応じます。
全国共通人権相談ダイヤル みんなの人権110番	毎週月~金曜日 (祝日は除く) 8:30~17:15	☎0570-003-110 (相談専用電話)	さまざまな人権問題についての相談を受け付ける相談電話です。電話は最寄りの法務局につながります。
発達(障害)相談	毎週月~金曜日 (祝日は除く) 9:00~12:00 13:00~16:00	困 発 達 支 援 室 (困障害者福祉センター) ☎26-8282	市内在住の4歳以上で、発達障害のある人やその心配をされている人、または家族の相談に応じます。必要な支援を一緒に考えます。(予約制)
消費生活相談	毎週月~金曜日 (祝日は除く) 9:00~12:00 13:00~16:15	困 生 活 環 境 課 消費生活センター (市役所1階) ☎30-6144	多重債務問題や架空請求への対処、悪質商法の被害、クーリング・オフの方法など、消費生活や契約のトラブルに関する相談に応じます。
いじめ相談 ほっとライン	毎週月~金曜日 (祝日は除く) 9:00~17:00	困 学 校 教 育 課 学 校 支 援 室 ☎24-7977 (相談専用電話)	いじめの悩み、ご相談ください。苦しい現状から立ち直れるよう、教育現場の経験者や臨床心理士が相談に応じます。 ※匿名可。家族からの相談も受け付けます。
子どもと親の悩みの 相談電話	毎週月・水曜日 (祝日は除く) 14:00~17:00	困 教 育 研 究 所 ☎23-7867 (相談専用電話)	悩みを抱える子どもからの相談、子育てで悩んでいる保護者や家族からの相談に応じます。(電話相談)
交通事故相談	毎週火・木曜日 9:00~12:00 13:00~16:00	湖 東 合 同 庁 舎 2 階 (元町)	被害者・加害者を問わず、専門の相談員が相談に応じます。電話による相談にも応じます。(祝日を除く月~金曜日) 県立交通事故相談所彦根分室 ☎27-2230



長寿を授ける聖母 西王母

新春を寿ぎ、長寿を授ける中国の仙女、西王母について紹介します。

西王母伝説の歴史は古く、紀元前三世紀頃までに成立したとされる「山海経」には、豹の尾や虎の歯を持つ半人半神の姿で、天災や刑罰を司る存在として書かれています。

その後、不老長寿の仙人の実在を信じる神仙思想や、それを母体とする道教と結びつき、西王母は徐々に人間と同じ姿の仙人として描かれ、不老不死の力を与える聖母というイメージが形作られました。その住まいは、その名が示すように、西方にある仙境、崑崙山です。

西王母には、3千年に1度だけ実を結び、それを食すると長寿あるい



▲①西王母図(部分)

は不老となるという桃を漢の武帝に与えるという伝説があります。この桃は、蟠桃または仙桃と言われるものです。西王母の誕生日は3月3日で、それを祝う会を蟠桃会と言います。中国の小説「西遊記」には、西王母が管理する蟠桃園の桃を皆で食す習わしだったのを、孫悟空がその桃を盗み食いし、大暴れしたという話があります。このように、西王母というと、「桃」のイメージと強く結びついていくことがよく分かります。

写真の画は、典型的な西王母の姿を描いたものです(写真①)。画のどこにも説明はありませんが、中心となる女性が頭上に華やかな冠を載せた中国の高貴な装束をまとっている



▲②能装束 黒地垣に桃と唐団扇文様厚板唐織

こと、侍女が桃の実を捧げ持つていることから、西王母と特定することが出来ます。この画のように、ふくよかな姿で描かれることが多いのは、桃には豊穡のイメージも含まれているためとも考えられます。

西王母伝説は、日本にも早くに伝わり、中世には能の演目ともなりました。演目の名は、すばり「西王母」。西王母が周の穆王のもとへ天下り、蟠桃を与えて祝いの舞を舞うというものです。

ここに、西王母の役で用いられたと考えられる能装束があります(写真②)。黒地に金糸で檜垣文様をあらわし、その上に桃の実と花、唐団扇とを配しています。唐団扇は、能では中国人物の役専用の小道具で、桃との組み合わせで西王母の存在を連想させます。黒と金色とのコントラストが神々しい印象を与え、まさしく西王母役にふさわしい一領と言え

るでしょう。

このように、人物そのものはあえて表さず、関連する物で象徴的に表す文様を「留守文様(模様)」と言

ます。留守文様は、ある程度多くの人がその人物のことを共通理解して初めて成り立つものなので、西王母という存在は、広く知られていたことが分かります。

大津祭を彩る曳山の中には、「西王母山」という名を持つものがあり、屋根の唐破風には桃の彫刻が施されています。このことから、江戸時代には西王母伝説は広く知られていたことが分かりますし、祭がより多くの人が西王母のことを知り、身近に感じる機会になったとも言えるでしょう。

現代の日本は、現実世界で長寿が実現しているため、長寿を願う意識は薄くなる傾向にあります。歴史ある豊かな伝説を今一度、皆で共有したいものです。

(彦根城博物館学芸員 高木文恵)

写真の作品は、テーマ展「中国故事人物の姿―三国志の諸葛孔明から詩聖李白まで―」で、1月1日(日祝)から2月11日(土祝)まで展示しています。



1月1日(日・祝)~2月11日(土・祝) 中国故事人物の姿 -三国志の諸葛孔明から詩聖李白まで-

テ
ー
マ
展

中国の長い歴史の中で語り継がれてきた種々の故事は、日本でも広く受け入れられ、文学や美術、芸能等に大きな影響を与えました。

同展では、絵画や工芸品などに見る中国故事に登場する人物に焦点を当てて紹介します。



武仙手鑑(ふせんてががみ) 狩野常信筆

常
設
展
示
の
名
品

— 常設展示の名品 —

常設展示「ほんものとの出会い」では、譜代大名筆頭・井伊家に伝来した名宝を中心に80点あまりを展示しています。

“ほんもの” との出会い

1月1日(日・祝)~2月11日(土・祝)
長絹 紫地花籠と槍梅文様



濃い紫の地に、背と袖には桜と枝垂れかかる柳を活けた花籠、裾には槍梅を、金で表した長絹(ちようけん)。春の風情あふれる一領です。長絹は舞を舞う女性役で使用する装束。

館内の設備工事による展示室(一部)の 休室・臨時休館のお知らせ

■展示室1~3 2月12日(日)~3月7日(火)

■臨時休館 3月8日(水)、同9日(木)

詳しくは、当館ホームページでもご確認いただけます。



文化プラザだより

チケットのお申し込み、お問い合わせは
チケットセンター ☎27-5200 (9:00~19:00)
インターネットでも購入いただけます。 <http://bunpla.jp/>

5月28日(日)17:30 グランドホール

榎原敬之

Makihara Noriyuki Concert Tour 2017 “Believer”



ニューアルバム「Believer」をひっさげて、1年8ヶ月ぶりとなる全国ツアーを開催。多くのヒット曲を生み出してきた榎原敬之の歌声に酔いしれること間違いなし！ぜひこの体験を彦根で！

指定【2月25日(土)9:00予約開始】

一般 7,560円

【2月4日(土)9:00予約開始】

友の会 7,560円

※3歳以上チケット必要(3歳未満膝上無料。席が必要な場合は有料)

3月25日(土) 14:00 メッセホール
ひこね市民大学講座 彦根学部
井伊直虎から直政へ
-彦根藩井伊家草創の歴史-

平成29年のNHK大河ドラマ「おんな城主 直虎」の主人公・井伊直虎は、井伊直政(彦根藩井伊家初代当主)の養母であった人物。彦根城博物館学芸員の青木俊郎氏が、直虎から直政へと続く彦根藩草創の歴史を講演します。

自由【発売中】一般 500円 友の会 450円

※未就学児は入場いただけません。託児サービスがあります。

チケット販売について

【各公演 発売初日の予約の取り扱い】

※電話予約・インターネット予約のみの受付となります。
※窓口でのチケット引き取り・販売は翌開館日から承ります。

1月の休館日 1日(日)~3日(火)、10日(火)、16日(月)、23日(月)、30日(月)

◎表記のチケット価格は、すべて税込価格です。

◎託児は、子ども1人1,000円です。公演の10日前までにお申し込みください。

たちばな号 巡回予定



彦根市立図書館
☎22-0649 FAX26-0300

※駐車場での駐車時間は、1か所当たり30～40分間です。

2月

1日(水)	宮田町山田神社 JA東びわこ鳥居本支店駐車場 鳥居本高根団地 小野こまち会館	11:00 13:20 14:10 15:00
2日(木)	太平団地 市民交流センター(旧東山会館) 湖上平団地堤医院前	13:20 14:10 15:00
3日(金)	葛籠町公民館 高宮地域文化センター BSアパート2号棟	13:30 14:20 15:10
4日(土)	清崎町ばんば JA東びわこ本店前駐車場 河瀬地区公民館	13:30 14:10 15:00
7日(火)	多景保育園 長曾根町・エクセレントヒルズ彦根 彦根ニュータウン中央部	13:20 14:10 15:00
8日(水)	榆町公民館 亀山出張所 人権・福祉交流会館	13:30 14:20 15:10
9日(木)	鳥居本地区公民館 小泉町百貨卸センター駐車場(東側) 東沼波町秋葉神社 旭森地区公民館	11:00 13:20 14:10 15:00
10日(金)	JA東びわこ種子センター 滋賀観光バス彦根営業所 ローソン彦根外町店駐車場	13:20 14:10 15:00
14日(火)	清崎町浄宗寺 亀山ニュータウン 日夏ニュータウン第2期集会所前	13:30 14:20 15:10
15日(水)	開出今菅原神社 蔵の町団地中央 開出今第2団地(市立病院前)	13:20 14:10 15:00
16日(木)	平田町大沢高岸B公園 西今町松田団地 西今町伊庭団地 若葉小学校東門	11:00 13:20 14:10 15:00
17日(金)	稲里町公民館 みずほ文化センター前駐車場 稲枝駅	13:30 14:20 15:10
22日(水)	千鳥ヶ丘会館横 小泉町公民館 平田町明照寺前	13:15 14:00 14:50
24日(金)	大藪町農業倉庫 下後三条説教場 中藪一丁目白山神社	13:20 14:10 15:00
25日(土)	新海町公民館 田附町公民館 本庄町公民館	13:30 14:20 15:10
28日(火)	普光寺町(東ノ辻広場) 彦富町公民館 金沢町公民館 港屋駐車場東	11:00 13:10 14:00 14:50

図書館休館日 6日(月)、11日(土・祝)、13日(月)、27日(月)、
(2月) 特別整理期間15日(水)～23日(木)

し尿 収集予定

彦根市事業公社
☎23-4135 FAX23-4134

2月

1日(水)	野田山、三津、本町一丁目、本町二丁目、本町三丁目、銀座、中央(第1・4部)、芹橋一丁目、芹橋二丁目(河原二丁目一部を含む)、松原一丁目、松原二丁目、松原(四ツ川)、西今(松田団地)、平田(大沢)
2日(木)	野田山、海瀬、幸、三津屋、野瀬、西今、西今(伊庭団地)、須越
3日(金)	里根、外、野田山、八坂、須越、西今、開出今(蔵の町団地)、八坂東団地、正法寺
6日(月)	地藏、正法寺、小泉(開出)、山之脇、芹川(北)、宇尾、竹ヶ鼻、開出今(蔵の町団地)、八坂東団地、里根、外、開出今
7日(火)	地藏、地藏(湖上平団地)、原(原西団地)、後三条(上)、開出今、甘呂、岡、東沼波(サニ一団地)、橋向
8日(水)	大橋、元岡、芹、安清、芹中、沼波、正法寺(太平団地)、西沼波(東部)、中央(第2・3部)、錦(第1部)、甘呂、清崎(東・西・清崎団地)、八坂北、地藏
9日(木)	城町一丁目、城町二丁目、栄町一丁目、栄町二丁目、池州、正法寺(太平団地)、馬場一丁目、馬場二丁目、長曾根、八坂北、開出今(1部)、日夏
10日(金)	小泉、中藪、戸賀、大藪、日夏、賀田山(大山・小山・茂賀・小田部)
13日(月)	小泉、平田(南)、中藪、日夏、金沢(林・中下・長江)、田原、金田、石寺(上・下)、上岡部、下岡部、出路
14日(火)	田附、東沼波、稲枝(西・東)、服部、金沢(金沢団地)、彦富、肥田、稲部(南)、彦富(笹田団地)、野良田、金亀、元、船、旭、佐和
15日(水)	上稲葉、下稲葉、本庄、普光寺、薩摩、稲部(稲部)、金沢(金沢団地)、肥田(西肥田)、稲部(東)、鳥居本地区、彦富(笹田団地を除く)
16日(木)	新海、南三ツ谷、甲崎、東沼波、西沼波、鳥居本地区、古沢(佐和山・東・佐和山西)、上西川、下西川、彦富、大東、京町一丁目、京町二丁目、京町三丁目、錦、中央、新町
17日(金)	柳川、稲部(稲部)、稲里、平田(北・中・西)、後三条(下)、東沼波、西沼波(本郷住宅)、大堀、鳥居本地区、太堂、千尋、肥田(西肥田を除く)、古沢(東山・松縄手・沢・駅東・三ノ丸)
20日(月)	錦(第2・3部)、河原一丁目、河原二丁目、河原三丁目、鳥居本地区、榆、安食中、西沼波(出屋敷)、東沼波
21日(火)	錦(第2・3部)、河原一丁目、河原二丁目、河原三丁目、大堀、極楽寺、辻堂、南川瀬、川瀬馬場
22日(水)	高宮、蓮台寺、堀、森堂、南川瀬、川瀬馬場
23日(木)	高宮、広野、金剛寺
24日(金)	高宮、広野、金剛寺
27日(月)	高宮、広野、犬方、出、葛籠
28日(火)	高宮、広野、犬方、出、葛籠、法士



平成29年

消防出初式

1月7日(土) 午前10時30分～正午

彦根城大手前保存用地(金亀町)

消防出初式は消防にかかわる人たちの、年頭にあたっての決意表明の催しです。
彦根市消防職・団員総勢500人と、はしご車、救助工作車など消防車両34台、消防団バイク隊のバイク16台が出場しますので、どうぞご見学ください。



▶出初め式での一斉放水

内容 分列行進、車両行進、幼年消防クラブ員演技披露、彦根鷹保存会はしご乗り演技、近江高校吹奏学部演奏、一斉放水など

問い合わせ先 消防本部警防課 ☎22-0337番、FAX22-9427番

AX22-9427番

【消防まめ知識】 消防出初式の由来



今では、新春の恒例行事の一つとなっている消防出初式の始まりは、江戸前期の万治2年(1659)にまでさかのぼります。明暦3年(1657)に江戸で大火が起こりました。時の老中稲葉伊代守正則は万治2年(1659)1月4日に定火消を率いて江戸の上野東照宮前で出初を行って氣勢をあげ、被災し困窮していた江戸の住民に大きな希望と信頼を与えました。

このことが契機となり、次第に儀式化され、全国各地に波及し、お正月の恒例行事として今日の消防出初式に受け継がれています。

文化財を火災から守ろう 1月26日「文化財防火デー」

「文化財防火デー」は、昭和30年に定められ、今年で63回目を迎えます。

奈良の法隆寺で昭和24年1月26日早朝に、金堂壁画が焼損しました。また、同年2月には愛媛県の松山城の筒井門など3棟、6月には北海道の松前城の天守など2棟が焼損しました。

これらの火災を教訓に、貴重な国民的文化財産を火災・地震・その他の災害から守るため、文化施設への立入検査や訓練などを実施し、文化

財を守る運動を実施しています。

彦根市には、彦根城をはじめ、多くの文化財が市内各地に残されています。

長い歴史の中で先人たちが守ってきた貴重な文化財を火災等から守り、将来に継承するためにも、次の事項を守りましょう。

■喫煙マナーを守り、文化財の近くでたき火などの火災の原因となることはやめましょう。

■文化財の周りに燃えやすい

物を放置しないようにしましょう。



◀彦根城での放水訓練

甲種防火管理新規講習

日時 2月15日(水)、同16日(木)
9:00～16:00

場所 消防本部(西今町)

定員 72人(先着順、消防本部管内者またはは在勤者を優先)

受講料 4,280円(テキスト代を含む)

申込期間 1月23日(月)～同27日(金)8:30～17:15

問い合わせ先

消防本部予防課 ☎22-0332、FAX22-9427

※申し込み窓口は、消防本部予防課のみです。
電話、FAX、郵送、インターネットなどからの申し込みは受け付けていません。



乳がん・子宮頸がん(医療機関検診)

■乳がん検診【要予約】

視触診がなくなりました

対象 40歳以上の人(平成29年3月31日現在)

受診券申込期限 2月20日(月)

医療機関予約期限 2月27日(月)

受診方法

- ①がん検診予約専用電話 **24-3719** へ電話
 - ②受診券はがきが手元に届いたら、医療機関へ電話予約
 - ③受診券はがき、検診料500円を持って受診
- ※乳がん検診無料クーポン券、乳がん検診受診勧奨はがきを持っている人は直接医療機関で予約してください。

■子宮頸がん検診【一部要予約】

対象 20歳以上の人(平成29年3月31日現在)

受付期限 3月31日(金)

受診方法 検診料500円を持って直接医療機関で受診してください。

※乳がん・子宮頸がん検診は2年に1回の検診です。ただし、がん検診無料クーポン券対象者は受診できます。



市民健康診査、各がん検診の受診できる医療機関、検診項目など詳しいことは、「平成28年度彦根市健康診査・がん検診のお知らせ」でご確認ください。

らくらく禁煙相談

喫煙は、ニコチン依存です。「タバコのない新しい生活」、「タバコのない新しい自分」に出会うための一歩を応援します。

日時 2月8日(水) 9:00～、10:00～、11:00～

場所 くすのきセンター2階

定員 3人(各時間1人、予約制)

内容

- たばこへの依存度が分かる検査
たばこの依存度チェック(尿中ニコチン濃度検査)
- たばこのやめ方についてのアドバイス

栄養相談

～高齢者の食生活アドバイス～

毎日の食事作りで困っているなど、体の変化に合わせて作る食事を考えませんか。

日時 2月6日(月) 9:00～、10:30～

〈予約制、各1人〉

場所 くすのきセンター2階

※上記のテーマ・日時以外にも、さまざまな栄養相談を受け付けています。

「はたちの献血」キャンペーン月間

冬季は献血する人が減少する傾向にあります。成人式を迎える「はたち」の人など、市民の皆さんの献血へのご協力をお願いします。

特に「成分献血」「400ml献血」のご協力をお願いします。

問い合わせ先 健康推進課

滋賀県献血キャラクター▶
「ちーたん」



2017年4月より開園します!!

にこにこおひさま園

乳幼児を持つお父さん、お母さんと子育てを一緒に楽しんだり、悩んだりできたらなあ・・・。
そんな思いから保育園をスタートします。

住所：彦根市東沼波町1235-5
(南彦根駅から徒歩10分程度)

TEL：080-7755-0029

Mail：niconicoohisamaen@gmail.com

気軽にお問い合わせください。



相続税

相続税・贈与税無料相談会
1月18日(水) 午後から開催

ご予約は随時電話受付中 お待ちしております
(初めのご利用の方に限り1時間まで無料とさせていただきます)

TKC全国会 大辻税理士法人

担当税理士 大辻 正樹・田井 尊之

【彦根事務所】彦根市平田町410-6

TEL 0749-23-6432(資産税課 直通)

E-mail info@ootuji.com

http://www.ootuji.com/

平和室	★	★	★	★	★
★	★	★	★	★	★
★	★	★	★	★	★
★	★	★	★	★	★



健康だより

健康推進課(八坂町 市立病院敷地内・
くすのきセンター2階)
☎24-0816、FAX24-5870

すくすく ベイビー



黒澤 煌ちゃん
(後三条町)



森澤 諒ちゃん
(大敷町)



中村 花野ちゃん
(采町一丁目)



一圓 寧々ちゃん
(大敷町)

赤ちゃんサロン

子育てに関する情報交換や、友だちづくり

日時 2月7日(火)
9:45~11:30
(受付9:30~9:45)

場所 子育てセンター多目的室
対象 市内に住民登録のある2~6か月児とその保護者

持ち物 バスタオル

乳幼児個別相談

日時 2月9日(木)・同23日(木)
9:30~11:00

場所 くすのきセンター1階
※栄養士に相談できる日は、2月23日(木)です。

持ち物 母子健康手帳

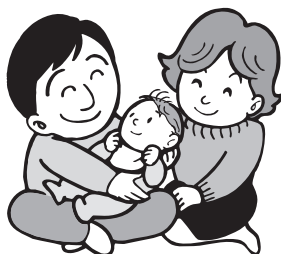
離乳食教室

~1日2回食に進めましょう~
栄養士の話、離乳食の試食など
※参加は1人1回限りです。

日時 2月3日(金)
9:45~11:30
(受付9:30~9:45)

場所 くすのきセンター2階
対象 市内に住民登録のある7~8か月児とその保護者

持ち物 母子健康手帳



2月の乳幼児健康診査

※対象児の生年月日をご確認のうえ、お越してください。
※該当月に来られない場合は、ご連絡ください。

場所 くすのきセンター1階
受付時間 13:00~14:00



※4か月児健診以外は、個人通知はありませんので「すくすく手帳」で内容・持ち物をご確認ください。

※1歳6か月児健診は、仕上げみがき用歯ブラシをお持ちください。

※2歳6か月児健診は、問診票に「ささやき声検査」の結果をご記入ください。

※3歳6か月児健診では、検尿があります。朝一番の尿を、きれいに洗ったビンなどに入れてお持ちください。

健診名	実施日	対象
4か月児	21日(火)	平成28年10月1日~10月15日生
	28日(火)	平成28年10月16日~10月31日生
10か月児	8日(水)	平成28年4月1日~4月15日生
	15日(水)	平成28年4月16日~4月30日生
1歳6か月児	10日(金)	平成27年7月1日~7月15日生
	17日(金)	平成27年7月16日~7月31日生
2歳6か月児	9日(木)	平成26年7月1日~7月15日生
	16日(木)	平成26年7月16日~7月31日生
3歳6か月児	13日(月)	平成25年7月1日~7月15日生
	20日(月)	平成25年7月16日~7月31日生

パパママ学級

赤ちゃんのお世話(お風呂、おむつ交換、だっこの仕方)体験や交流会をします。

日時 2月25日(土)
9:30~12:00
(受付9:15~9:30)

場所 くすのきセンター1階
対象 市内に住民登録のある妊娠24週以降の夫婦

定員 18組(申込者多数の場合は、予定日が近い人、第1子の人を優先します)

持ち物 母子健康手帳、父子健康手帳

申込期間 2月1日(水)~同10日(金)
申込方法 健康推進課に電話かFAXで申し込んでください。
QRコード対応の携帯電話を使って申し込むこともできます。
※託児はありません。

▶パパママ学級の申し込みQRコード



開催まで、あと76日

国宝・彦根城築城410年祭

～直虎、直政からの継承、そして未来へ～

開催期間 3月18日(土)～同12月10日(日)



問い合わせ先 国宝・彦根城築城410年祭推進委員会事務局
(〒彦根城築城410年祭推進室内) ☎30-6143、FAX22-1398



特別展示企画 NHK大河ドラマ「おんな城主 直虎」(仮称)



場所 彦根城 開国記念館
期間 3月18日(土)～12月10日(日)

1月から放送されるNHK大河ドラマ「おんな城主 直虎」に登場する衣装や小道具などに加え、直虎が命を懸けて守り抜き、彦根藩祖となった井伊直政など、彦根藩井伊家に関する展示を行います。

江戸期の城下町彦根 再現シアター「プレイバック 城下町彦根」

場所 彦根城 西の丸三重櫓
期間 3月18日(土)～12月10日(日)



江戸期の彦根城の姿を最先端のデジタル技術で再現。

井伊家コレクションと江戸期の地球儀をタッチパネルで楽しむ

「井伊家 家宝の魅力と江戸期の世界」

場所 彦根城 天秤櫓
期間 3月18日(土)～7月2日(日)



江戸期の彦根が世界からどう見えていたのか・・・デジタル映像を通じてその謎に迫ります。

佐和山御普請、彦根御城廻御修復一発掘・解体調査からみえてきたもの

場所 彦根城 開国記念館
期間 3月18日(土)～12月10日(日)

特別史跡「彦根城跡」における調査・研究の最新情報を公開。江戸時代の城郭の維持管理としての修復にも目を向け、それらのさまざまな資料を展示します。

国宝・彦根城築城410年祭に関する情報は、公式ホームページ (<http://hikone-410th.com>) で公開しています。

今月の納税 市県民税(第4期) 1月31日(火)までに納めましょう

※口座振替ではない人で、納付書が届いていなければご連絡ください。問い合わせ先 国税務課 ☎30-6140、FAX22-1398



彦根市制80周年を迎えて
昭和12年に彦根市が誕生してから、今年で80年が経ちます。その歴史を辿ると、さまざまな出来事があり、まちの様子も時代とともに変わってきました。これからも、「住んでよかった」「訪れてよかった」と思ってもらえるまちを目指していきます。新しい年が、皆さんにとって飛躍の1年になりますように。

今月の特集

人口と世帯数

平成28年12月1日現在

人口	112,899人 (- 5)
男	55,765人 (- 19)
女	57,134人 (+ 14)
世帯数	46,444世帯 (- 3)

() 内は前月との比較